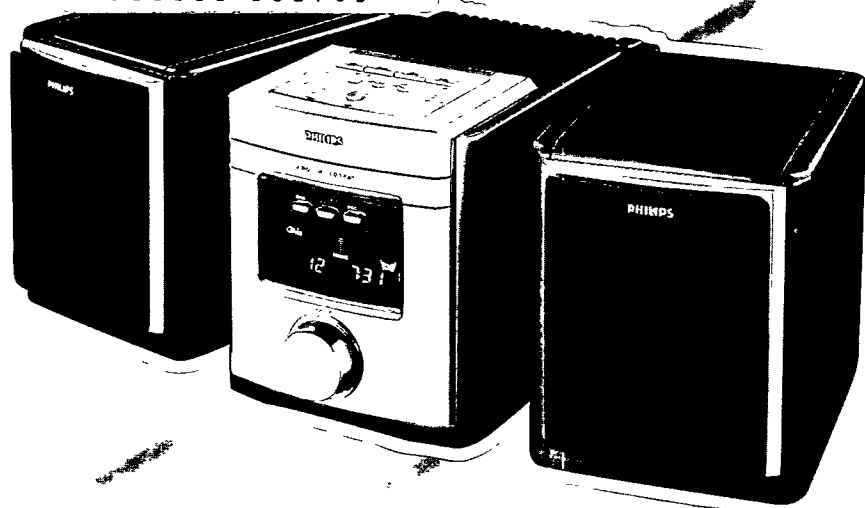


MC175

Compact Audio System



Let's make things better.



PHILIPS

Es necesario que lea cuidadosamente su instructivo de manejo.

| | | |
|--|--|---|
|  | PRECAUCIÓN - ADVERTENCIA No abrir, riesgo de choque eléctrico |  |
| | ATENCIÓN Verifique que el voltaje de alimentación sea el requerido para su aparato | |
| Para evitar el riesgo de choque eléctrico, no quite la tapa. En caso de requerir servicio, dirijase al personal calificado. | | |

Descripción: Sistema Compacto de Audio
Modelo: MC 175/01
Alimentación: 110-127/220-240 V; ~50-60 Hz
Consumo: 65 W
Importador: Philips Mexicana, S.A. de C.V.
Domicilio: Norte 45, # 669, Col. Industrial Vallejo
Localidad y Telefono: C.P. 02300 México D.F., Tel. 7284200
Exportador: Philips HK Ltd.
País de Origen: China

Nº de Serie: _____

**LEA CUIDADOSAMENTE ESTE INSTRUCTIVO
ANTES DE USAR SU APARATO.**

| | | | |
|-------------------------------|-----|-----------------------------|------|
| Controls and connections..... | 4-5 | Clock/Timer..... | 8 |
| General information..... | 6 | CD player, CD handling..... | 9-10 |
| Remote control..... | 6 | Radio..... | 11 |
| Power supply..... | 6 | Troubleshooting..... | 12 |
| Basic functions..... | 7 | Technical data..... | 12 |

English

| | | | |
|---------------------------------|-------|---|-------|
| Généralités..... | 13 | Horloge/Timer..... | 17 |
| Télécommande..... | 13 | Lecteur de CD, manipulation des CD..... | 18-19 |
| Alimentation électrique..... | 13 | Radio..... | 20 |
| Commandes et raccordements..... | 14-15 | Recherche de pannes..... | 21 |
| Fonctions de base..... | 16 | Caractéristiques techniques..... | 21 |

Français

| | | | |
|-----------------------------|-------|---------------------------------------|-------|
| Controles y conexiones..... | 22-23 | Reloj/Temporizador..... | 26 |
| Información general..... | 24 | Reproductor de CD, manejo del CD..... | 27-28 |
| Control remoto..... | 24 | Radio..... | 29 |
| Suministro eléctrico..... | 24 | Resolución de problemas..... | 30 |
| Funciones básicas..... | 25 | Datos técnicos..... | 30 |

Español

| | | | |
|---------------|-------|--------------------|-------|
| 一般說明..... | 31 | 時鐘/定時器..... | 35 |
| 遙控器..... | 31 | 雷射唱機, CD片使用須知..... | 36-37 |
| 電源供給..... | 31 | 收音機..... | 38 |
| 控制器和連接端子..... | 32-33 | 故障排除..... | 39 |
| 基本功能..... | 34 | 技術規格..... | 39 |

中文

| | | | |
|---|----|--------------------------------------|----|
| Guarantee and Service valid for New Zealand | 40 | Garantía para México | 42 |
| Guarantee and Service valid for Australia | 41 | | |

Guarantees

WARNING

Under no circumstances should you try to repair the set yourself as this will invalidate the guarantee.

If a fault occurs, first check the points listed, before taking the set for repair.

If you are unable to solve a problem by following these hints, consult your dealer or service center.

| Problem | Possible cause | Solution |
|--|---|--|
| No sound, no power | Volume is not adjusted. | Adjust volume. |
| | Headphone is connected. | Disconnect headphone. |
| | Mains cable is not securely connected. | Connect mains cable properly. |
| No reaction to controls | Electrostatic discharge. | Disconnect the set from the power supply, reconnect after a few seconds. |
| Poor radio reception | Weak radio signal. | Direct the antenna for optimum reception. |
| | Interference caused by electrical equipment such as TVs, computers, engines, etc. | Keep the set away from electrical equipment. |
| | | |
| NO DISC indication | The CD is badly scratched or dirty. | Replace or clean the CD. |
| | No CD, or CD is inserted upside down. | Insert a CD with label upwards. |
| | CD-RW (CD-R) is not properly recorded for use on a standard CD player. | Use FINALIZE on the CD recorder to complete the recording. |
| | The laser lens is steamed up. | Wait until the lens has cleared. |
| The CD skips tracks | The CD is damaged or dirty. | Replace or clean the CD. |
| | SHUFFLE or PROGRAM is active. | Switch off SHUFFLE or PROGRAM. |
| Remote control does not function properly | Batteries are inserted incorrectly. | Insert batteries correctly. |
| | Batteries are flat. | Insert fresh batteries. |
| | Distance to the set is too large. | Reduce distance. |

Amplifier

| | |
|-----------------------------|----------------|
| Output power..... | 2 × 18W RMS |
| Output power..... | 360W PMPO |
| Signal-to-noise ratio..... | ≥ 65dB (IEC) |
| Input sensitivity AUX..... | 0.5V (max. 2V) |
| Impedance loudspeakers..... | ≥ 4Ω |
| Impedance headphones..... | 32Ω–1000Ω |

Tuner

| | |
|--|---------------------|
| FM wave range..... | 87.5–108MHz |
| MW wave range Grid 9..... | 531–1602kHz |
| MW wave range Grid 10..... | 530–1700kHz |
| Sensitivity at 75Ω | |
| – mono, 26dB signal-to-noise ratio..... | 2.8μV |
| – stereo, 46dB, signal-to-noise ratio..... | 61μV |
| Selectivity..... | ≥ 28dB |
| Total harmonic distortion..... | ≤ 5% |
| Frequency response..... | 63–12,500Hz (± 3dB) |
| Signal-to-noise ratio..... | ≥ 50dBA |

CD player

| | |
|----------------------------|-------------|
| Frequency range..... | 20–20,000Hz |
| Signal-to-noise ratio..... | 67dBA |

Speakers

| | |
|-----------------------------|-------------------|
| Bass reflex system | |
| Dimensions (w × h × d)..... | 130 × 156 × 178mm |

General

| | |
|-----------------------------|-------------------|
| Dimensions (w × h × d)..... | 140 × 156 × 230mm |
| Weight..... | 5.6kg (total) |

Subject to modification.

GENERALITES

Accessoires fournis

- 2 enceintes
- 2 câbles d'enceintes
- télécommande
- 2 piles pour la télécommande
- antenne-cadre AM/MW
- antenne-fil FM
- cordon d'alimentation

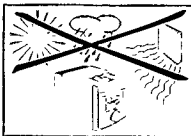
Consignes de sécurité

Placez l'appareil sur une base stable. Veillez à ménager suffisamment de place autour de l'appareil pour éviter une surchauffe.

Les téléphones mobiles en marche à proximité du lecteur de CD peuvent perturber son fonctionnement.

Maintenance

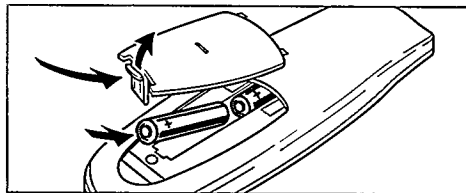
Évitez d'exposer l'appareil, les piles ou les CD à l'humidité, à la pluie, au sable ou à une chaleur excessive (chauffage ou incidence directe du soleil).



Vous pouvez nettoyer l'appareil avec un chiffon doux légèrement humide ne peluchant pas. N'utilisez pas de produits de nettoyage, qui risqueraient d'avoir un effet corrosif.



TELECOMMANDE



Piles pour la télécommande

- Ouvrez le compartiment à piles de la télécommande et insérez 2 piles de type R03, UM-4 ou AAA (alcalines de préférence).

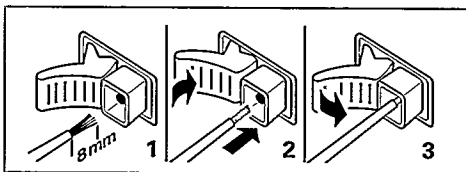
Retirez les piles lorsqu'elles sont usées ou si l'appareil doit rester inutilisé pendant une période prolongée.

Les piles contiennent des substances chimiques et doivent par conséquent être rejetées dans les endroits appropriés.

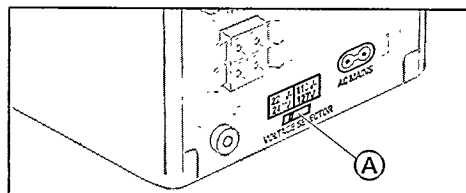
Raccordement des enceintes

Les connecteurs d'enceintes sont des bornes à encliquetage. Utilisez-les comme indiqué ci-dessous.

- Reliez le fil non marqué à la borne rouge, le fil marqué (noir) à la borne noire.



ALIMENTATION ELECTRIQUE



Alimentation secteur

La plaque signalétique se trouve au dos de l'appareil.

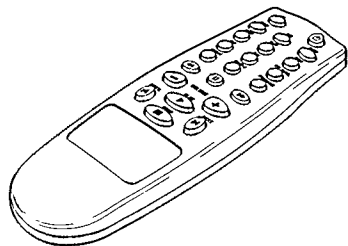
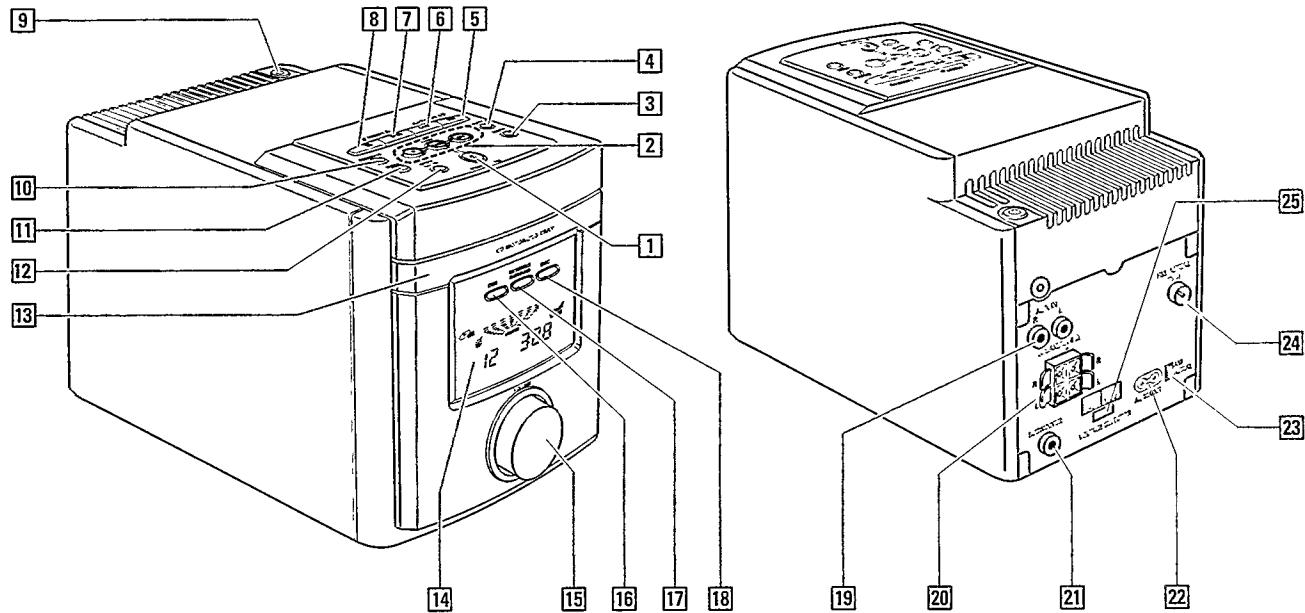
- 1 Si votre appareil est équipé d'un sélecteur de tension (A), réglez-le sur la tension secteur locale en cas de besoin.
- 2 Connectez le cordon d'alimentation à l'entrée AC MAINS et à la prise de courant murale. Ceci établit l'alimentation électrique.

Pour débrancher complètement l'appareil du secteur, retirez la fiche d'alimentation de la prise de courant.

Pour éviter tout problème de surchauffe, cet appareil est doté d'un circuit de sécurité intégré. L'appareil s'arrête automatiquement dans des conditions de fonctionnement extrêmes. Si tel était le cas, mettez l'appareil hors tension pour permettre le refroidissement de l'appareil avant de le réutiliser.

COMMANDES ET RACCORDEMENTS

Français



Sur le haut et à l'avant

- [1] **STANDBY-ON**met l'appareil en marche et en mode d'attente (standby)
- [2] **CD**sélection du lecteur de CD
- [2] **TUNER**sélection du tuner
BANDsélection de la bande d'ondes
- [2] **AUX**sélection de l'entrée pour un appareil supplémentaire
- [3] **TIMER**active et désactive le timer
- [4] **SHUFFLE**pour jouer les morceaux dans un ordre aléatoire
- [6] **▶▶**saut et recherche vers l'avant
TUNING ▶▶réglage des stations radio
- [6] **◀◀**saut et recherche vers l'arrière
◀◀ TUNINGréglage des stations radio
- [7] **▶||**pour démarrer et interrompre la lecture CD
PRESET ▲sélection de stations radio programmées
- [8] **■**pour arrêter la lecture CD et effacer le programme
▼ PRESETsélection de stations radio programmées
- [9] **🔌**prise 3,5 mm pour écouteurs
Remarque : lorsqu'on raccorde les écouteurs, ceci désactive les enceintes.
- [10] **PROGRAM****CD** : pour programmer des morceaux et passer la programmation en revue
RADIO : pour programmer les stations radio
- [11] **CLOCK**sélection de la fonction horloge
- [12] **OPEN/CLOSE**pour ouvrir/fermer le compartiment CD
- [13]compartiment CD
- [14]afficheur

- [15] **VOLUME**réglage du volume
- [16] **DBB****DYNAMIC BASS BOOST**
accentue les basses
- [17] **INCREDIBLE SURROUND**créé un effet stéréo phénoménal
- [18] **DSC****DIGITAL SOUND CONTROL**
améliore les caractéristiques du son

Au dos

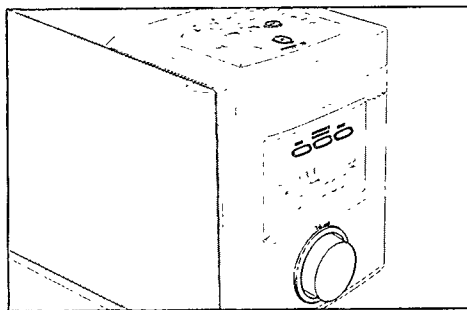
- [19] **AUX IN R/L**pour le raccordement à la sortie audio d'un appareil supplémentaire
- [20] **SPEAKERS 4 Ω**pour le raccordement des enceintes fournies
- [21] **SUBWOOFER**pour le raccordement à un subwoofer
- [22] **AC MAINS**une fois tous les autres raccordements établis, connectez cette entrée par le cordon d'alimentation à la prise de courant.
- [23] **AM AERIAL**pour le raccordement de l'antenne-cadre AM fournie
- [24] **FM AERIAL 75 Ω**pour le raccordement de l'antenne-fil fournie
- [25] **VOLTAGE SELECTOR**(certaines versions seulement) pour le réglage sur la tension secteur locale. Si vous devez modifier ce réglage, commencez par débrancher l'appareil de la prise

Sur la télécommande

- CD**sélection du lecteur de CD
- 🔌**commutation en mode d'attente (standby)
- TUNER**sélection du tuner
- AUX**sélection de l'entrée pour un appareil supplémentaire

- SLEEP**active le timer de sommeil (sleeptimer)
- TIMER**active et désactive le timer
- MUTE**supprime le son
- NEWS**le bouton n'est pas opérationnel sur cet appareil
- DBB****DYNAMIC BASS BOOST**
accentue les basses
- DSC****DIGITAL SOUND CONTROL**
améliore les caractéristiques du son
- INC. SURR.**créé un effet stéréo phénoménal
- REPEAT**pour répéter un morceau, la totalité du CD ou le programme
- SHUFFLE**pour jouer les morceaux dans un ordre aléatoire
- PROGRAM****CD** : pour programmer des morceaux et passer la programmation en revue
◀◀**CD** : recherche vers l'arrière
RADIO : réglage des stations radio
- ||**interrompt la lecture CD
- ▶▶****CD** : recherche vers l'avant
RADIO : réglage des stations radio
- VOLUME -/+**diminue/augmente le volume
- PREV. ◀****CD** : saut en arrière
RADIO : sélection d'une station programmée
- PLAY ▶**démarré la lecture CD
- NEXT ▶▶****CD** : saut en avant
RADIO : sélection d'une station programmée
- STOP ■**met fin à la lecture CD et efface le programme

Remarque : commencez par sélectionner la source audio voulue, puis appuyez sur la touche de fonction requise.



Mise en marche

Pour mettre l'appareil en marche, appuyez sur la touche **STANDBY-ON** de l'appareil.

Pour commuter l'appareil en mode standby, appuyez à nouveau sur **STANDBY-ON** (☺ sur la télécommande).

Mode démonstration

Le mode démonstration présente les diverses fonctions numériques de l'appareil. Il peut être activé à partir du mode standby.

Activer et désactiver le mode démonstration

- Maintenez la touche **STANDBY-ON** de l'appareil enfoncée pendant au moins 5 secondes.
→ Le mode démonstration est activé.
- Appuyez sur la touche **STANDBY-ON** (☺ sur la télécommande).
→ Le mode démonstration est désactivé.

Réglage du volume et du son

Réglez le volume avec **VOLUME** (VOLUME -/+ sur la télécommande).

→ L'afficheur indique le niveau du volume entre **VOL MIN** et **VOL MAX**.

Appuyez sur **DSC** à plusieurs reprises pour sélectionner les caractéristiques voulues pour le son.

→ L'afficheur indique **JAZZ** ♪, **CLASSIC** 🎻, **POP** 🎵 ou **OPTIMAL**.

Appuyez sur **DBB** pour activer ou désactiver l'accentuation des basses.

→ L'afficheur indique **DBB**.

Appuyez sur **INCREDIBLE SURROUND** (INC. SURR. sur la télécommande) pour activer ou désactiver l'effet surround.

→ L'afficheur indique **SR**.

Remarque : l'effet INCREDIBLE SURROUND peut varier selon le type de musique.

- Appuyez sur la touche **MUTE** de la télécommande pour interrompre instantanément le son.
→ La lecture se poursuit sans son.
- Appuyez à nouveau sur la touche **MUTE** de la télécommande pour rétablir le son.

Utilisation d'appareils supplémentaires

Vous pouvez utiliser un appareil supplémentaire, tel qu'un magnétophone, en liaison avec cet appareil. Consultez le manuel de l'appareil supplémentaire pour le raccordement et la commande de ce dernier.

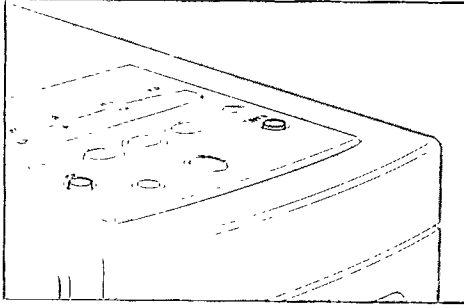
- Introduisez la fiche rouge d'un câble cinch à la prise rouge (**AUX IN R**) et la fiche blanche à la prise blanche (**AUX IN L**).
- Connectez l'autre extrémité du câble cinch à l'appareil supplémentaire.
- Appuyez sur **AUX** pour sélectionner l'entrée d'appareil supplémentaire.
→ L'afficheur indique **AUX**.
- Commandez l'appareil supplémentaire comme à l'accoutumée; réglez le volume et le son sur la chaîne.

*Remarque : vous ne pouvez pas utiliser de tourne-disques avec **AUX IN**.*

Informations relatives à l'environnement

Tous les matériaux d'emballage superflus ont été supprimés. Nous avons fait de notre mieux pour que l'emballage soit facilement séparable en trois types de matériaux: carton (boîte), polystyrène expansé (matériau tampon), polyéthylène (sachets, panneau de protection en mousse).

Votre appareil est composé de matériaux pouvant être recyclés s'il est démonté par une firme spécialisée. Veuillez observer les règlements locaux lorsque vous vous débarrassez des matériaux d'emballage, des piles usagées et de votre ancien appareil.



Réglage de l'horloge

- 1 Appuyez sur la touche **CLOCK** de l'appareil.
→ Les chiffres **00:00** de l'horloge clignotent.
- 2 Appuyez sur **▼ PRESET ▲** sur l'appareil pour régler l'heure.
- 3 Appuyez sur **◀◀ TUNING ▶▶** sur l'appareil pour régler les minutes.
- 4 Appuyez sur la touche **CLOCK** de l'appareil pour confirmer le réglage.

Réglage du timer

Vous pouvez utiliser l'appareil comme réveil, le lecteur CD ou la radio se mettant en marche à l'heure réglée.

- 1 Maintenez la touche **TIMER** de l'appareil appuyée pendant plus de 2 secondes.
→ ☺ clignote.
- 2 Appuyez sur **▼ PRESET ▲** sur l'appareil pour sélectionner la source audio voulue.
→ L'afficheur indique **CD** ou **TUNER**.
- 3 Appuyez sur la touche **TIMER** de l'appareil.
→ Les chiffres de l'horloge clignotent.
- 4 Appuyez sur **▼ PRESET ▲** sur l'appareil pour régler l'heure voulue.
- 5 Appuyez sur **◀◀ TUNING ▶▶** sur l'appareil pour régler la minute voulue.
- 6 Appuyez sur la touche **TIMER** de l'appareil pour confirmer le réglage.

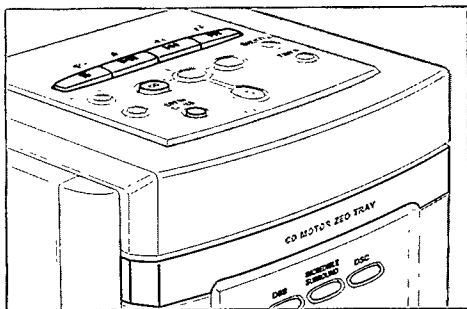
Activer et désactiver le timer

- Appuyez sur **TIMER** en mode d'attente ou de lecture.
→ L'afficheur indique ☺.
- Appuyez sur **TIMER** à tout moment pour désactiver le timer.
→ ☺ disparaît de l'afficheur.

Sleeptimer

La fonction sleeptimer permet de régler une période déterminée jusqu'à l'arrêt de l'appareil. Pour utiliser cette fonction, vous devez avoir réglé l'horloge au préalable.

- 1 Appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande jusqu'à ce que la durée voulue jusqu'à l'arrêt s'affiche.
→ **SLEEP, 60, 45, 30, 15, 10, OFF**
- 2 Une fois la durée voulue affichée, n'appuyez plus sur la touche.
→ Lorsque la période sélectionnée est écoulée, l'appareil passe en mode standby.
- Pour désactiver le sleeptimer, appuyez sur la touche **SLEEP** de la télécommande jusqu'à ce que l'afficheur indique **OFF**.



Lecture d'un CD

Ce lecteur de CD peut jouer tous types de disques audio, tels que les CD enregistrables ou réenregistrables. N'essayez pas de jouer un CD-ROM, un CD-I, un CDV ou un CD d'ordinateur.

- 1 Appuyez sur la touche OPEN/CLOSE de l'appareil.
→ L'afficheur indique **CD** et le compartiment CD s'ouvre.
- 2 Introduisez un CD audio, face imprimée vers le haut, et refermez le compartiment en appuyant à nouveau sur la touche OPEN/CLOSE de l'appareil.
→ L'afficheur indique **REPEAT**, puis le lecteur de CD s'arrête. Le nombre total de morceaux et la durée totale de lecture du CD s'affichent.
- 3 Appuyez sur **▶II (PLAY ▶)** sur la télécommande pour démarrer la lecture.
→ L'afficheur indique le numéro du morceau en cours et le temps de lecture écoulé.
- 4 Appuyez sur **■ (STOP ■)** sur la télécommande pour arrêter la lecture.
→ L'afficheur indique le nombre total de morceaux et la durée totale de lecture du CD.

- Vous pouvez interrompre la lecture en appuyant sur **▶II (II sur la télécommande)**.
→ Le moment où la lecture a été interrompue clignote.
- Reprenez la lecture en appuyant sur **▶II (PLAY ▶)** sur la télécommande).

Remarque : la lecture s'arrête également

- lorsque vous ouvrez le compartiment CD,
- lorsque la fin du CD est atteinte ou
- lorsque vous sélectionnez **TUNER** ou **AUX**.

SHUFFLE et REPEAT

Répéter un morceau, le CD ou le programme

- 1 Appuyez à plusieurs reprises sur la touche REPEAT de la télécommande en cours de lecture pour sélectionner :
→ **REPEAT** : le morceau en cours est lu de manière répétée.
→ **REPEAT ALL** : tout le CD (ou le programme) est lu de manière répétée.

2 La lecture démarre dans le mode choisi.

3 Pour revenir à la lecture normale, appuyez sur la touche REPEAT de la télécommande jusqu'à ce que l'indication disparaisse de l'afficheur.

Lecture dans un ordre aléatoire

- 1 Appuyez sur SHUFFLE en cours de lecture.
→ L'afficheur indique **SHUFFLE**, et tous les morceaux du CD (ou du programme) sont lus dans un ordre aléatoire.

2 Pour revenir à la lecture normale, appuyez à nouveau sur SHUFFLE.

Remarque : vous pouvez combiner les modes Shuffle et Repeat, par exemple : SHUFFLE REPEAT ALL.

Sélection d'un morceau et recherche

Sélection d'un morceau en cours de lecture

- Appuyez brièvement sur **◀◀** ou **▶▶** (PREV. ◀ ou NEXT ▶) sur la télécommande) à une ou plusieurs reprises pour sauter au début du morceau en cours ou d'un morceau précédent ou ultérieur.
→ La lecture se poursuit avec le morceau sélectionné.

Sélection d'un morceau lorsque la lecture est arrêtée

1 Appuyez brièvement sur **◀◀** ou **▶▶** (PREV. ◀ ou NEXT ▶) sur la télécommande) à une ou plusieurs reprises.

2 Appuyez sur **▶II (PLAY ▶)** sur la télécommande pour démarrer la lecture CD.

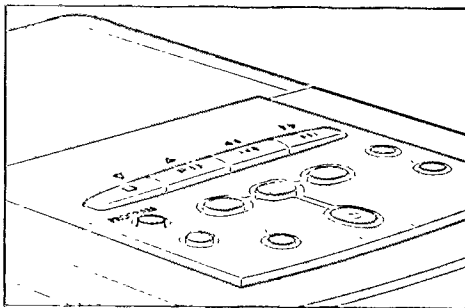
→ La lecture commence avec le morceau sélectionné.

Recherche d'un passage en cours de lecture

1 Maintenez la touche **◀◀** ou **▶▶** appuyée (**◀◀** ou **▶▶** sur la télécommande) pour rechercher un passage donné vers l'arrière ou vers l'avant.
→ La lecture se poursuit à faible volume.

2 Relâchez la touche lorsque le passage voulu est atteint.
→ La lecture reprend normalement.

Remarque: en mode shuffle, en cours de répétition d'un morceau ou d'un programme, la recherche n'est possible qu'au sein du morceau donné.



Programmation des morceaux

Vous pouvez sélectionner jusqu'à 20 morceaux et les enregistrer en mémoire dans l'ordre de votre choix. Un même morceau peut être programmé plusieurs fois.

- 1 Si nécessaire, appuyez sur ■ (STOP ■ sur la télécommande) pour arrêter la lecture.
- 2 Sélectionnez le morceau voulu avec ◀◀ ou ▶▶ (PREV. ◀ ou NEXT ▶) sur la télécommande).
- 3 Appuyez sur PROGRAM pour enregistrer le morceau en mémoire.
→ PROGRAM s'allume et la durée totale des morceaux enregistrés s'affiche.
- 4 Sélectionnez et mémorisez de cette manière tous les morceaux désirés.
- 5 Appuyez sur ▶▶ (PLAY ▶) sur la télécommande) pour écouter votre sélection de morceaux.

Passer la programmation en revue

- 1 Si nécessaire, appuyez sur ■ (STOP ■ sur la télécommande) pour arrêter la lecture.
- 2 Pour passer en revue votre programmation, maintenez la touche PROGRAM appuyée pendant plus de 2 secondes.
→ L'afficheur indique dans l'ordre tous les morceaux programmés.

Remarque : si vous essayez de mémoriser plus de 20 morceaux, l'afficheur indique PROGRAM FULL.

Effacer un programme

- 1 Si nécessaire, appuyez sur ■ (STOP ■ sur la télécommande) pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur ■ (STOP ■ sur la télécommande) pour effacer le programme.
→ L'affichage PROGRAM [CLEAR] apparaît un instant, PROGRAM s'éteint et le programme est effacé.

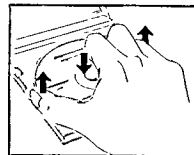
Remarque : Le programme est également effacé
– lorsque vous coupez l'alimentation électrique ou
– lorsque vous ouvrez le compartiment CD.

MANIPULATION DES CD

Si le lecteur de CD ne parvient pas à lire correctement les CD, utilisez un CD de nettoyage usuel pour nettoyer la lentille avant de porter votre lecteur de CD à réparer. Toute autre méthode de nettoyage risquerait d'endommager la lentille. Le compartiment doit toujours rester fermé pour éviter tout dépôt de poussière sur la lentille.

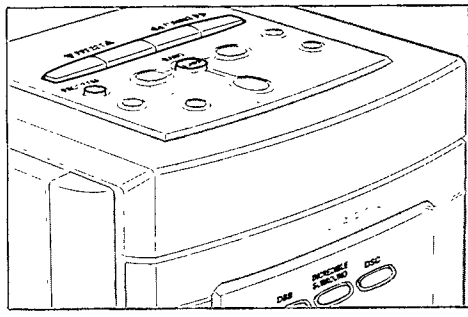
La lentille peut s'embuer si l'appareil est subitement déplacé d'un milieu froid dans un environnement chaud. La lecture n'est pas possible dans ce cas. Laissez le lecteur CD dans un environnement chaud jusqu'à ce que l'humidité se soit évaporée.

Pour retirer aisément le CD de son boîtier, appuyez sur l'axe central tout en retirant le CD vers le haut. Saisissez toujours le CD par l'arête, et remettez-le dans son boîtier après usage.



Pour nettoyer le CD, essuyez-le en ligne droite du centre vers le bord en utilisant un chiffon doux ne peluchant pas. Un produit de nettoyage risquerait d'endommager le disque. N'inscrivez rien sur le CD et n'y collez pas d'étiquette.





Réglage des stations radio

- 1 Appuyez sur **TUNER**.
→ L'affichage indique **TUNER**.
 - 2 Sélectionnez une bande d'ondes en appuyant sur **BAND** à différentes reprises.
→ L'affichage indique la bande d'ondes choisie.
 - 3 Maintenez **◀◀ TUNING ▶▶** (**◀◀** ou **▶▶** sur la télécommande) appuyé pendant environ 1 seconde.
→ L'affichage indique **SEARCH** et la radio règle une station de force suffisante.
 - 4 Répétez la recherche jusqu'à ce que vous ayez trouvé la station désirée.
- Pour régler une station faible, appuyez brièvement sur **◀◀ TUNING ▶▶** (**◀◀** ou **▶▶** sur la télécommande) aussi souvent que nécessaire pour obtenir une réception optimale.

Programmation des stations radio

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations radio. Vous pouvez laisser l'appareil sélectionner et programmer des stations automatiquement, ou les choisir vous-même.

Programmation automatique

Si vous utilisez la programmation automatique, cela efface vos programmations préalables.

- Maintenez la touche **PROGRAM** de l'appareil appuyée pendant plus de 2 secondes.
→ L'affichage indique **PLUTO**, et toutes les stations disponibles sont programmées.

Programmation manuelle

- 1 Réglez une station de votre choix (voir « Réglage des stations radio »).
- 2 Appuyez sur la touche **PROGRAM** de l'appareil.
→ **PROGRAM** clignote.
- 3 Appuyez sur **▼ PRESET ▲** pour attribuer à cette station un numéro de 1 à 30.
- 4 Appuyez sur la touche **PROGRAM** de l'appareil pour confirmer le réglage.
→ **PROGRAM** s'éteint, le numéro programmé et la fréquence de la station programmée s'affichent.

Réglage de stations programmées

- Appuyez sur **▼ PRESET ▲** jusqu'à ce que le numéro programmé de la station voulue s'affiche.

Commutation de la sensibilité FM d'antenne

Si le signal d'un émetteur FM est trop fort ou trop faible, vous pouvez ajuster la sensibilité de l'antenne.

- Maintenez la touche **DSC** appuyée pendant plus de 5 secondes.
→ L'affichage indique **LOCAL** ou **DISTANT**

Grille de syntonisation commutable (certaines versions seulement)

En Amérique du Nord et du Sud, le pas de fréquence entre canaux MW (AM) est de 10 kHz. Dans d'autres pays, ce pas est de 9 kHz. Généralement, le pas de fréquence a été pré-réglé pour votre région.

Certaines versions permettent de modifier le pas de fréquence comme suit :

- 1 Débranchez l'appareil de la prise de courant.
- 2 Maintenez les touches **PROGRAM** et **■** de l'appareil appuyées en rebranchant l'appareil.
- 3 Relâchez **PROGRAM** et **■**.
→ L'affichage **TUNER** apparaît, suivi de **GRID 10** ou de **GRID 9**.

AVERTISSEMENT

N'essayez en aucun cas de réparer l'appareil vous-même, sous peine d'invalider la garantie.

Dans le cas d'une anomalie de fonctionnement, commencez par vérifier les points ci-dessous avant de donner votre appareil à réparer.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème en suivant ces instructions, veuillez consulter votre fournisseur ou votre centre SAV.

| Problème | Cause possible | Solution |
|--|---|---|
| Pas de son, pas de courant | Volume mal réglé. | Réglez le volume. |
| | Écouteurs raccordés. | Déconnectez les écouteurs. |
| | Cordon d'alimentation mal raccordé. | Raccordez correctement le câble. |
| L'appareil ne réagit pas à l'appui des touches | Décharge électrostatique. | Débranchez l'appareil de la prise, et rebranchez-le au bout de quelques secondes. |
| Mauvaise réception radio | Le signal radio est faible. | Orientez l'antenne pour une réception optimale. |
| | Interférence d'un équipement électrique à proximité tel que télévision, ordinateur, moteur, etc. | Eloignez la radio d'autres appareils électriques. |
| Affichage NO DISC | Le CD est rayé ou sale. | Remplacez ou nettoyez le CD. |
| | Pas de CD en place, ou CD introduit à l'envers. | Introduisez un CD, face imprimée vers le haut. |
| | Le CD (ré)enregistrable n'est pas enregistré correctement pour la lecture par un lecteur CD standard. | Utilisez FINALIZE sur l'enregistreur de CD pour terminer l'enregistrement. |
| Le lecteur CD saute certains morceaux | La lentille laser est embuée. | Attendez que la buée se soit évaporée. |
| | Le CD est endommagé ou sale. | Remplacez ou nettoyez le CD. |
| La télécommande ne fonctionne pas correctement | SHUFFLE OU PROGRAM est activé. | Désactivez le mode SHUFFLE OU PROGRAM. |
| | Piles mal installées. | Installez correctement les piles. |
| | Piles usées. | Changez les piles. |
| | Trop grande distance de l'appareil. | Réduisez la distance. |

Amplificateur

| | |
|-------------------------------|------------------|
| Puissance de sortie..... | 2 × 18 W RMS |
| Puissance de sortie..... | 360 W PMPO |
| Rapport signal-bruit..... | ≥ 65 dBA (IEC) |
| Sensibilité d'entrée AUX..... | 0,5 V (max. 2 V) |
| Impédance des enceintes..... | ≥ 4 Ω |
| Impédance des écouteurs..... | 32 Ω–1000 Ω |

Tuner

| | |
|-------------------------------------|-----------------------|
| Gamme d'ondes FM..... | 87,5–108 MHz |
| Gamme d'ondes MW, grille 9..... | 531–1602 kHz |
| Gamme d'ondes MW, grille 10..... | 530–1700 kHz |
| Sensibilité à 75 Ω | |
| – mono, rapport signal-bruit..... | 2,8 μV |
| – stéréo, rapport signal-bruit..... | 61 μV |
| Sélectivité..... | ≥ 28 dB |
| Distorsion harmonique totale..... | ≤ 5 % |
| Réponse de fréquence..... | 63–12 500 Hz (± 3 dB) |
| Rapport signal-bruit..... | ≥ 50 dBA |

Lecteur de CD

| | |
|---------------------------|--------------|
| Gamme de fréquence..... | 20–20 000 Hz |
| Rapport signal-bruit..... | 67 dBA |

Enceintes

| | |
|-----------------------------|--------------------|
| Système bass-reflex | |
| Dimensions (l × H × P)..... | 130 × 156 × 178 mm |

Caractéristiques générales

| | |
|-----------------------------|--------------------|
| Dimensions (l × H × P)..... | 140 × 156 × 230 mm |
| Poids..... | 5,6 kg (total) |

Sous réserve de modifications.

English

Français

Español

中文

Meet Philips at the Internet
<http://www.philips.com>

